

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'OUEST

DEPARTEMENT DE NOUN

COMMUNE DE MASSANGAM

COMMISSION INTERNE
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

West REGION

NOUN DIVISION

MASSANGAM COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°02/2024/AONO/C-MGAM
OF 25/01/2024 FOR THE CONSTRUCTION OF COMMUNITY BOX OF THE MATAM COUNCIL IN
NOUN DIVISION, WEST REGION.
FINANCE: MINARD PIB FISCAL YEAR 2024

1. OBJECT:

On The Mayor of Massangam, Contracting Authority launches an Open National Invitation to Tender for **CONSTRUCTION OF COMMUNITY BOX OF MATAM** in The Noun Division. This Invitation to Tender consists of only one concern.

2. SCOPE OF WORKS

The allowances involve the following tasks inter alia:

- Cleaning
- Foundation
- Elevation for superstructure
- Framework
- Wood work and metallic work
- Paint and revetment
- Electricity
- Glassy
- Plumbing
- VRD and diverse

3. TIME FRAME

The execution deadline sets by the Project Owner is four (04) months. This period includes the Rainy seasons, weather and some other factors with effect from the day of works' notification; signing's date of the contract.

4. REPARTITION

This work is not subdivided in lot

5. PREDICT COST and FINANCEMENT

As far as works are concerned, an estimated amount of 23 000 000 (twenty three million)CFA F is allocated by The Public Investment Budget of the Ministry of agriculture and rural development part of the Fiscal Year 2024, lines

6. TEMPORARY GARANTY

All the bidder have to joint to her administrative document a deposit of submission establish by the bank of fist order accept by the minister of finance in which the list is present in DAO, with amount of **2% of predict cost TTC equal to 460 000 FCFA** valid for **thirteen (30) days** under the original date of validity of tender

7. TENDER FILE CONSULTATION

Upon publication of this notice, the Tender Dossier is available during business hours at the section of publics contracts

8. TENDER FILE COMPLIANCE

Folder Tender can be obtained from the section of publics contracts council upon publication of this notice, upon presentation of a receipt of payment to the Treasury of a non-refundable sum of **forty six thousand (46,000) francs CFA** respect of purchase of application fee.

9. TENDERS SUBMISSION

Each offer, written in French or in English, six (06) copies, one (01) original and five (05) copies labeled as such, meet the requirements of the Tender Dossier, will be filed against receipt under sealed envelopes, with the

Chairman of MASSANGAM council Support Unit to launch the tenders, on **21/02/2024 at 12:00 am local time** and will be marked:

**"OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°02/2024/ONIT/C-MGAM/ITB-RWE
OF 25/01/2024 FOR THE CONSTRUCTION OF COMMUNITY BOX OF THE MASSANGAM
NOUNDIVISION, FAR NORTH REGION.
FINANCE: MINARD PIB FISCAL YEAR 2024
LINE:
DISCLOSE ONLY DURING THE EVALUATION SESSION OF TENDER APPLICATIONS"**

NB: Beyond the submission's deadline any tender will no longer be received.

10. TENDER ADMISSIBILITY

Lest they be rejected, should compulsory be submitted only the originals and copies of the other required administrative documents (valid) certified by either the issuing service or an administrative authority in keeping with the requirements of the special tender regulation.

They must date less than three (3) months and valid on the day of the tender disclosure.

11. TENDERS DISCLOSURE

Tenders disclosure will be done in one stage on **21/02/2024 at 13:00 am local time** prompt at the meeting Hall of the chairman of MASSANGAM council in the presence of the applicants. Only them may attend the opening session or have themselves represented by a duly person of their choice (even in case of joint venture) having a sound knowledge of their file.

12. APPLICATION DEADLINE

Tender applicants will have **thirty (30) days** to apply upon publication of this notification.

13. TENDER EVALUATION CRITERIA

Tender evaluation will be done in three (3) stages:

- First stage: Verification of the administrative file regularity.
- Second stage: Technical appraisal of the administrative tender attested as regular.
- Third stage: Verification of the financial offer of those companies who's the tender files have been previously admitted as far as technical and administrative stages are concerned.

The tenders evaluation criteria are the followings:

1.1. Eliminatory criteria

1.1.1. Administrative documents

2. Not having met at least 70% of the criteria of the bid analysis;
3. Have an unfinished, terminated contract or incomplete contract due to the company;
4. Omission in the financial offer of a quantified price;
5. Absence of an administrative document and not transmitted within forty-eight hours;
6. No bid bond;
7. False statements, forged parts or scans;
8. Insufficient copies of bids (less than seven);
9. Certification of previously certified documents;
10. Offers not in accordance with the quote request;

1.1.2 Technical proposal

The turnover of at least **twenty million (20,000.000) CFA F** for the last three (3) years in Building and Public Works

1.1.3. Essential criteria:

The evaluation of technical offer will be made according to the binary system (yes/no on the basis of the essential qualification criteria below:

a) Financial situation (2 yes)

- Part of the sub-details of the unit prices in accordance with;
- Schedule of prices in figures and in coherent letters.

b) Company reference (6 yes)

General experience of the company in the field

Number of contracts executed during the last three years in the field of construction (≥ 1 entitles you to a yes; ≥ 3 entitles you to a yes; ≥ 5 entitles you to a yes; = (3 oui)

Spécifique experience of the company in the field

Have satisfactorily completed similar construction contracts, for one contract gives value to 1 yes ; for two contracts gives value to 1 yes ; for three contracts gives value to 1 yes ;

c) Company management staff ; (6 yes)

Work supervisor (Civil Engineer (Civil or Rural=1 year) ou Senior Technician in Civil Engineering or Rural Ingineering 03 years of experience)	
--	--

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1- | CV signed and dated |
| 2- | Certified diploma |
| 3- | Certified National Identity Card |
| Head site (Civil Engineer Technician or Rural Ingineering 02 years of experience) | |
| 4- | CV signed and dated |
| 5- | Certified diploma |
| 6- | Certified National Identity Card |

d) Site equipement to be mobilized ; (6 yes)

- | | |
|----|--|
| 7 | de 4x4 pick-up or station wagon liaison vehicle |
| 8 | Vibrator |
| 9 | Generator |
| 10 | Small masonry equipement (wheelbarrow, clamps, shovel, pickaxe, buckets etc) |
| 11 | Small painting equipement (bucket, telescopic ladder, etc) |
| 12 | Moto-truck |

Rental contracts must be attached ;

e) Methodology ; (5 yes)

Schedule in line with the execution deadline = one yes; origin of materials = one yes; aspects socio-environnemental aspect = one yes, illustrated site visit report = one yes, compliant site location plan = one yes.

f) Presentation of the offer. (2 yes)

binding and interlayer color other than white (**1 yes**), respect of the order of the parts (**1 yes**).

N.B. : The bidder will only be admitted if they have obtained at least 70% "yes".

14-CONTRACT AWARD

The Chairman MASSANGAM council, Contracting Authority grants the contract to the applicant whose file, technically skilled, assessed appealing with the lowest bid deemed to be and substantially in accordance with the tender file.

15-TENDER VALIDITY

Applicants will be bound by their tenders for a period of ninety (90) days with effect from the tender-submission deadline.

16 Additional information:

additional information can be obtained during working hours at the Massangam Council of the Massangam council of the municipality markets office council telephone number **695 09 65 40/699 19 80 03**.

EXPANSION:

- MINMAP
- ARMP/O (for publication and display)
- Président RPC (for information)
- Display (for information)
 - Building owner
 - Archives.

Massangam, on the 25 JAN 2024

The Mayor Massangam Council
(Contracting Authority)



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'OUEST

DEPARTEMENT DE NOUN

COMMUNE DE MASSANGAM



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

West REGION

NOUN DIVISION

MASSANGAM COUNCIL

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°02/AONO/C-MASSANGAM/CIPM/TBEC/2024 DU 25/01/2024

EN PROCEDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION
D'UNE CASE COMMUNAUTAIRE A MATAM, DANS LA COMMUNE DE
MASSANGAM, DEPARTEMENT DU NOUN, REGION DE L'OUEST.

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public, le Maire de la Commune de MASSANGAM, autorité contractante lance un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour la **CONSTRUCTION D'UNE CASE COMMUNAUTAIRE A MATAM**.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- ✓ Travaux préparatoires,
- ✓ Fondations,
- ✓ Maçonnerie pour superstructure,
- ✓ Charpente et Couverture,
- ✓ Menuiserie bois et métallique,
- ✓ Peinture et revêtement,
- ✓ Electricité,
- ✓ Vitrerie,
- ✓ Plomberie sanitaire
- ✓ VRD et divers,
- ✓ Equipements
- ✓ Contrôle des travaux.

3. Délais d'exécution

Le délai d'exécution prévu pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de **quatre (04) mois**.

4. Allotissement

Les travaux ne sont pas subdivisés en lots.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **23 000 000 (vingt-trois millions) francs CFA**

6. Participation et origine

Le présent appel d'offres est ouvert à toutes les entreprises de droit camerounais ayant une compétence dans le domaine des bâtiments et Travaux Publics.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le **Budget d'Investissement Public du MINADER**, Imputation....., Autorisation, pour le compte de l'exercice 2024 sur les lignes d'imputation budgétaire ci-dessus :

8. Caution de soumission

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, **d'un montant de 2% du coût prévisionnel TTC soit 460 000 FCFA** valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables au **bureau des marchés de la commune de MASSANGAM**, Téléphone : **695 09 65 40/699 19 80 03** dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être retiré au **bureau des marchés de la Commune de MASSANGAM**, Téléphone : **6 99 19 80 03** dès publication du présent avis par voie de presse écrite et par voie d'affichage dans les locaux de ladite Commune, contre versement d'une somme non remboursable de **46 000 (Quarante-six mille) francs CFA**, payable à la Recette Municipale de la Commune Massangam.

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06)copies marquées comme telles, devra parvenir au **Bureau des marchés de la Mairie de la de MASSANGAM** au plus tard le **21/02/2024 à 12 heures** et devra porter la mention:

**« Avis d'Appel d'Offres National Ouvert
N°02/AONO/C-MGAM/CIPM-TBEC du 25/01/2024 pour les travaux de construction
d'une case communautaire à MATAM, Commune de Massangam Département du
NOUN.
« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »**

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises devront être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des

modèles des pièces du dossier d'appel d'offres, entraînera le rejet de l'offre.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps à savoir : l'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières qui auront lieu le **21/02/2024 à 13heures** au plus tard par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune de MASSANGAM. Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

L'évaluation des offres se fera en **trois (03) étapes** :

- **1^{ère} étape** : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire.
- **2^e étape** : Evaluation technique des offres administrativement conformes.
- **3^e étape** : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues techniquement qualifiées et administrativement conformes.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

1.- Critères éliminatoires

1.1 : Pièces administratives

- N'avoir pas satisfait à au moins 70 % des critères de l'analyse des offres ;
- Être sous le coût d'une résiliation (article 102 du code des Marchés Publics)
- Omission dans l'offre financière d'un prix quantifié ;
- Absence d'une pièce administrative et non transmise dans les 48 heures qui suivent ;
- Absence de caution de soumission ;
- Fausse déclaration, pièces falsifiées ou scannées ;
- Production des exemplaires des offres en nombre insuffisant (inférieur à sept) ;
- Certification des documents préalablement certifiés ;
- Avoir présenté un personnel fonctionnaire non mis en disponibilité.

1.2 : Offre technique

Chiffre d'affaires dans les bâtiments et Travaux Publics (TP) au cours des trois (03) dernières années supérieur ou égale à **vingt millions (20 000 000)** de Francs CFA ;

14-2- Critères essentiels:

L'évaluation des offres techniques sera faite suivant le système binaire (oui/non) sur la base des critères essentiels de qualification ci-dessous :

Situation financière (2 oui)

- Cadre de sous – détail d'un prix unitaire conforme ;
- Bordereau de prix en chiffres et en lettres.

Références de l'entreprise (6 oui)

Expériences Générales de l'entreprise dans le domaine BTP

Nombres de marchés exécutés pendant les trois dernières années dans le domaine de BTP (≥ 1 donne droit à un oui ; ≥ 3 donne droit à un oui ; ≥ 5 donne droit à 1 oui ; = (3 oui))

Expériences spécifiques de l'entreprise dans le domaine BTP

Avoir réalisé de manière satisfaisante des marchés de construction similaire, pour 1 marché donne valeur à un oui ; pour 2 marchés donne valeur à un oui ; pour 3 marchés donne valeur à un oui.

Personnel d'encadrement de l'entreprise ; (6 oui)

Conducteur des travaux (Ingénieur des Travaux de Génie (Civil ou Rural=3 ans) ou Technicien Supérieur du Génie Civil ou Génie Rural 03 ans d'expériences)	
1-	CV signé et daté
2-	Diplôme certifié
3-	CNI certifiée
Chef chantier (Technicien du Génie Civil ou Génie Rural 02 ans d'expérience)	
4-	CV signé et daté

5-	Diplôme certifié
6-	CNI certifiée

NB : 1, 2,3 sont indissociables ainsi que les 4, 5,6
Matériel de chantier à mobiliser ; (6 oui)

1-	véhicule de liaison pick-up 4x4 ou station wagon
2-	Vibreur
3-	Groupe électrogène
4-	Petit matériel de peinture (seaux, échelle télescopique, etc.)
5-	Petit matériel (brouettes, serre joints pelle, pioches, seaux etc.)
6-	Camion

Les contrats de location doivent être joints ;

Méthodologie ; (5 oui)

Planning conforme au délai d'exécution = un oui ; origine des matériaux = un oui ; aspects socio- environnementaux = un oui. Total =3 oui. Rapport de visite au délai d'exécution de site illustratif avec photos = 1 oui ; plan de localisation = 1 oui.

Présentation de l'offre. (2oui)

Reliures et intercalaires de couleur autre que le blanc respect de l'ordre des pièces.

Seules les soumissions qui auront obtenues au moins 70% de oui seront admises à l'analyse financière.

15. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires sur l'Appel d'Offres peuvent être obtenus aux heures ouvrables au **bureau des marchés de la Commune de MASSANGAM**.

Massangam, le 25 JAN 2024

Le Maire,
(Autorité contractante)




Mfoumou Aboubakar
Maire de la Commune de
MASSANGAM

AMPLIATIONS

- MINMAP (Pour information) ;
- ARMP / OU (pour publication et archivage) ;
- P/CIPM (Pour information) ;
- COMMUNE Massangam
- Classement/ Archives ;
- Affichage.